
MEKLEMBURGIA-POMORZE PRZEDNIE

+++ Język polski bardzo obcy +++ Architekci krytykują rozbudowę nadmorskich miejscowości +++ Uniwersytet traci studentów +++ Śledczy nie rezygnują w sprawie sanitariusza z Auschwitz +++ „Słońce” powstaje w Warnemünde +++ Zagubione sieci zagrażają żegludze +++ Meklemburgia stolicą mody +++ Starówka nie dla samochodów +++ Mandat za benzynę z Polski +++

BRANDENBURGIA/SAKSONIA

+++ Drodzy Czytelnicy, ponieważ środki finansowe nie wystarczają na to, by jak dotąd co tydzień wydawać pełny przegląd prasy pogranicza, zmuszeni jesteśmy zredukować liczbę opisywanych regionów. W aktualnym wydaniu przeglądu znajdują Państwo informacje z Brandenburgii i Saksonii, za tydzień zaś z Meklemburgii-Pomorza Przedniego. Więcej informacji o tym, jak nas wesprzeć: http://www.dpg-brandenburg.de/pl/o_nas/jak-nas-wesprzec +++

MEKLEMBURGIA-POMORZE PRZEDNIE

EDUKACJA

Język polski bardzo obcy

Greifswald. W Meklemburgii-Pomorzu Przednim brakuje podstaw programowych do nauczania języka polskiego w szkołach i przedszkolach. Nie ma też odpowiednich podręczników dla najmłodszych uczniów. To wnioski z opracowania przygotowanego przez prof. Alexandra Wölla, sławistę z Uniwersytetu w Greifswaldzie. Naukowiec skrytykował zawieszenie w 2010 r. programu „Wielojęzyczne wychowanie” w przedszkolach, w ramach którego w wybranych placówkach dzieci uczyły się języka polskiego. Nieco lepiej sytuacja wygląda z podręcznikami i nauczaniem polskiego w meklemburskich gimnazjach. Greifswaldzcy naukowcy pracują obecnie nad nowym modelem nauczania języka polskiego. „Dwujęzyczność na pograniczu musi stać się standardem” – zapewnia prof. Wöll.

» [Ostsee Zeitung, 26.06.2014](#)

TURYSTYKA

Architekci krytykują rozbudowę nadmorskich miejscowości

Schwerin. Izba Architektów Meklemburgii-Pomorza Przedniego ostrzega przed nadmiernym zabudowaniem nadmorskich miejscowości hotelami i domami wypoczynkowymi. Oprócz psucia estetyki kurortów zbyt ciasną zabudową, architekci ostrzegają też przed negatywnymi skutkami społecznymi. „Jeśli dana miejscowość w zimie liczy tylko 5 tysięcy mieszkańców, a w lecie 50 tysięcy, to



trudno oczekiwać, żeby lokalna wspólnota dobrze funkcjonowała” – uważa Joachim Brenneke, prezes Izby Architektów.

» Fot. Nie wszędzie zabudowa w kurortach jest tak spójna jak w Binz. Autor: M. Stefanek.

» [Ostsee Zeitung, 24.06.2014](#)

EDUKACJA

Uniwersytet traci studentów

Greifswald. Tysiąc studentów ubyło w ciągu dwóch lat Uniwersytetowi w Greifswaldzie. W dodatku na spadek liczby studentów mają wpływ nie tylko czynniki demograficzne. Maturzyści chętniej wybierają bowiem uniwersytety w innych regionach Niemiec niż w Meklemburgii-Pomorzu Przednim. Dowodzą tego liczby: w tym roku akademickim w całych Niemczech odnotowano ponad 1 mln 670 tys. studentów – najwięcej w historii. Sytuacja w Greifswaldzie może wkrótce jeszcze się pogorszyć, obowiązujące bowiem w niektórych landach opłaty za studia mają zostać wkrótce zniesione. „Tym samym Uniwersytetowi w Greifswaldzie będzie trudniej zachęcać młodych ludzi do korzystnego studiowania” – mówi Jan Meßerschmidt, rzecznik uczelni. W liście otwartym do premiera Meklemburgii-Pomorza Przedniego Erwina Selleringa (SPD) władze uniwersytetu zażądali poprawienia sytuacji finansowej uczelni w najbliższych latach. Lepsze warunki nauczania mają uchronić uczelnie przed spadkiem liczby studentów.

» [Nordkurier, 25.06.2014](#)

SĄD HISTORIA

Śledczy nie rezygnują w sprawie sanitariusza z Auschwitz

Neubrandenburg. 93-letni mieszkaniec wioski Gnevkow pod Neubrandenburgiem, Hubert Z., podejrzewany jest o udział w zabójstwie 1721 więźniów z obozu koncentracyjnego w Auschwitz. Hubert Z. w czasie wojny był w nim sanitariuszem. Mimo zwolnienia mężczyzny z aresztu z powodów zdrowotnych, prokuratorzy nie rezygnują z prowadzenia śledztwa. Zły stan zdrowia i zaawansowany wiek podejrzanego to nie jedyne przeszkody śledczych. Adwokat Huberta Z. zapewnia, że jego klient jest niewinny i zlecił ekspertom wydanie opinii, zgodnie z którą podejrzany nie jest zdolny do obrony i nie może być sądzony. Przeciwno działaniom prokuratury protestują także mieszkańcy wsi Gnevkow. Prokuratura nie komentuje słów adwokata ani protestów mieszkańców. Informuje jedynie, że śledztwo trwa. Hubert Z. został po wojnie osądzony już przez polski sąd „za przynależność do organizacji, której celem były zbrodnie wojenne i przeciwko ludzkości”. Wtedy też odsiedział wyrok czterech lat pozbawienia wolności.

» [Nordkurier, 20.06.2014](#)

NAUKA

„Słońce“ powstaje w Warnemünde

Warnemünde. Nowoczesny statek naukowy powstaje w stoczni Neptuna w Warnemünde. Jednostka jest już gotowa, teraz rozpocznie się jej wyposażanie. „Słońce”, bo tak nazywa się statek, wykorzystywany będzie do

badań głębin Pacyfiku i Oceanu Indyjskiego. Łączny koszt budowy jednostki wyniósł 124 mln euro, z tego 90 procent sfinansował rząd Niemiec. „Słońce“ wyruszy na wody w 2015 r. i zastąpi swojego poprzednika, pływającego po morzach i oceanach od 35 lat. 16 lipca br. odbędzie się chrzest statku. Matką chrzestną została kanclerz Angela Merkel.

» [Ostsee Zeitung, 25.06.2014](#)

EKOLOGIA GOSPODARKA MORSKA

Zagubione sieci zagrażają żegludze

Stralsund. Po raz pierwszy w historii z dna Bałtyku wydobyte zostaną porzucone lub zagubione sieci rybackie. Według naukowców z Muzeum Morskiego w Stralsundzie oraz ekologów z organizacji WWF i Związku Archeomare sieci zagrażają żyjącym w morzu zwierzętom oraz historycznym wrakom. Pod koniec lata br. ma rozpocząć się akcja wydobywania sieci. W Muzeum Morskim w Stralsundzie będzie można potem obejrzeć znaleziska.

» [Ostsee Zeitung, 26.06.2014](#)

ZAPOWIEDŹ

Meklemburgia stolicą mody

Warnemünde. 10 lipca w Warnemünde po raz pierwszy odbędzie się Tydzień Mody. To kolejna impreza z branży designerskiej, po odbywającym się na Uznamie Baltic Fashion Week oraz „Art en Vogu” z Rostocku. Przedstawiciele branży turystycznej mają nadzieję, że pokazy mody przyciągną do Meklemburgii-Pomorza Przedniego tłumy gości oraz zachęcą designerów do osiedlania się na terenie landu. W Warnemünde pokazy mody odbywać się będą na plaży oraz w jednym z nadmorskich lokali. Poza modą dla pań i panów zaprezentowana zostanie także ekskluzywna kolekcja biżuterii z bursztynu.

» [Ostsee Zeitung, 30.06.2014](#)

INFRASTRUKTURA

Starówka nie dla samochodów

Ueckermünde. We wtorek, 1 lipca, dla aut zamknięte zostanie Stare Miasto w Ueckermünde. To początek nowej koncepcji komunikacyjnej miasta, wyłączającej z ruchu dla samochodów starówkę. Mieszkańcy tej dzielnicy mają nadzieję na powrót ciszy. „Z naszych obliczeń wynika, że ruch w sezonie letnim zmniejszy się o około dwa tysiące samochodów dziennie” – mówi Jürgen Kliewe, zastępca burmistrza Ueckermünde. Mieszkańcy starówki będą mogli dojeżdżać do swoich domów samochodami, ale tylko przez wyznaczone ulice.



» Fot. Koniec z wjazdem samochodem na starówkę Ueckermünde. Autor: [Botaurus](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [publiczna](#).

» [Nordkurier, 30.06.2014](#)

POGRANICZE

Mandat za benzynę z Polski

Pomorze Przednie. Niemieccy celnicy coraz częściej drobiazgowo sprawdzają, gdzie kierowca samochodu zarejestrowanego w Niemczech kupił benzynę. Jeśli w Polsce, może być to paliwo tylko na własny użytek, a więc tylko to, co znajduje się w baku. W przypadku stwierdzenia benzyny w kanistrze, urząd celny nalicza kierowcy podatek za paliwo. W ubiegłym roku Główny Urząd Celny w Stralsundzie, któremu podlegają przygraniczne miejscowości, wystawił wezwania 373 osobom do zapłacenia łącznie 6455 euro podatku. Celnicy zapowiadają, że kontrole pod kątem miejsca zakupu paliwa, będą prowadzone coraz częściej.

» [Nordkurier, 23.06.2014](#)

Wydawcy:

Polsko-Niemieckie
Towarzystwo Brandenburgii
Charlottenstr. 31
14467 Potsdam
www.dpg-brandenburg.de



Transodra e.V.
Polsko-Niemiecki
Klub Dziennikarzy
www.transodra-online.net



Współpraca

Stowarzyszenie
Terra Incognita



Sponsorzy:

Fundacja Współpracy
Polsko-Niemieckiej



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT

Drodzy Czytelnicy, prosimy o wsparcie naszego Przeglądu Prasy. Finansowanie projektu ze źródeł zewnętrznych jest możliwe tylko przez określony czas. Chcemy wydawać Przegląd Prasy także po upływie okresu finansowania. Nie da się jednak tego zrobić bez Państwa pomocy.

Jak nas wesprzeć: http://www.dpg-brandenburg.de/pl/o_nas/jak-nas-wesprzec

Nasi abonenci:

Christa Greuling, Landsberg a.d. Warthe - Stiftung Brandenburg (abonament)

Sören Bollmann, Schriftsteller in Frankfurt (Oder) (Abo)

Brandenburskie Ministerstwo Gospodarki i Spraw Europejskich (abonament)

Alexander Knapczyk, IHK Cottbus (abonament)

Andreas Oppermann, rbb Frankfurt (abonament)

Arne Neumann (darowizna miesięczna)

Beata Halicka, Uniwersytet Europejski Viadrina (abonament)

Birgit Steinfeldt, NDR Hörfunk Neubrandenburg (abonament)

Brigitte von Ungern-Sternberg (abonament)

Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (abonament)

Deutsches Polen-Institut w Darmstadt (abonament)

Gottfried Hain, Guben (darowizna miesięczna)

Günther Jikeli, Kreistagsabgeordneter Vorpommern-Greifswald (abonament)

Hans-Gerd Warmann (abonament)

Joachim Hildebrandt (abonament)

Kai Weber, Büro Klara Geywitz (MdL) (abonament)

Kommunalgemeinschaft Pomerania e.V. (abonament)

Lisaweta von Zitzewitz, Fundacja Akademia Europejska Kulice-Külz (darowizna)

Regionalne Centrum Kultury Demokratycznej w powiecie Pomorze Przednie-Greifswald RAA Meklemburgii-Pomorza Przedniego (abonament)

Rolf Weißgerber, Kulturhaus Kino Brüssow (abonament)

Sebastian Kinder, Uniwersytet w Tybindze (abonament)

Stadt Forst (abonament)

Stephen Felsberg (abonament)

Stowarzyszenie Gmin RP Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr” (abonament)

Tobias Lenel, Oderläufe e.V. (abonament)

Unternehmervereinigung Uckermark e.V., prezydent Siegmund Bäsler (abonament)

Urząd Gartz, dyrektor Frank Gotzmann (abonament)

Urząd Miasta Gorzów Wielkopolski (abonament)

Uwe Michael Neumann (abonament)